# HALSEY TAYLOR OWNERS MANUAL
# MANUAL DEL PROPIETARIO HALSEY TAYLOR
# MANUEL DE L'UTILISATION HALSEY TAYLOR

USES HFC-134A REFRIGERANT
USA REFRIGERANTE HFC-134A
UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134A

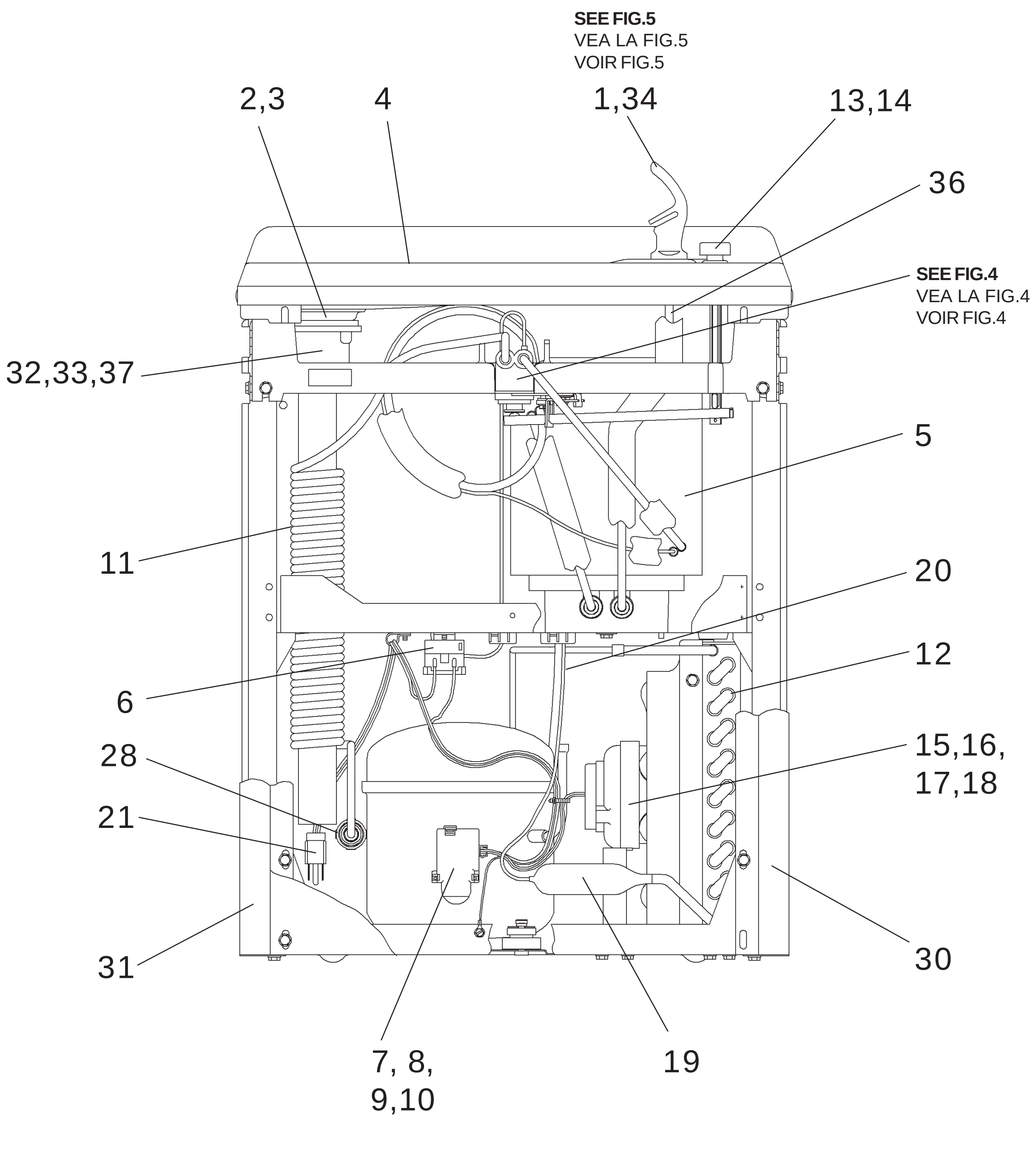



FIG. 1



97331C (Rev. L - 4/06)

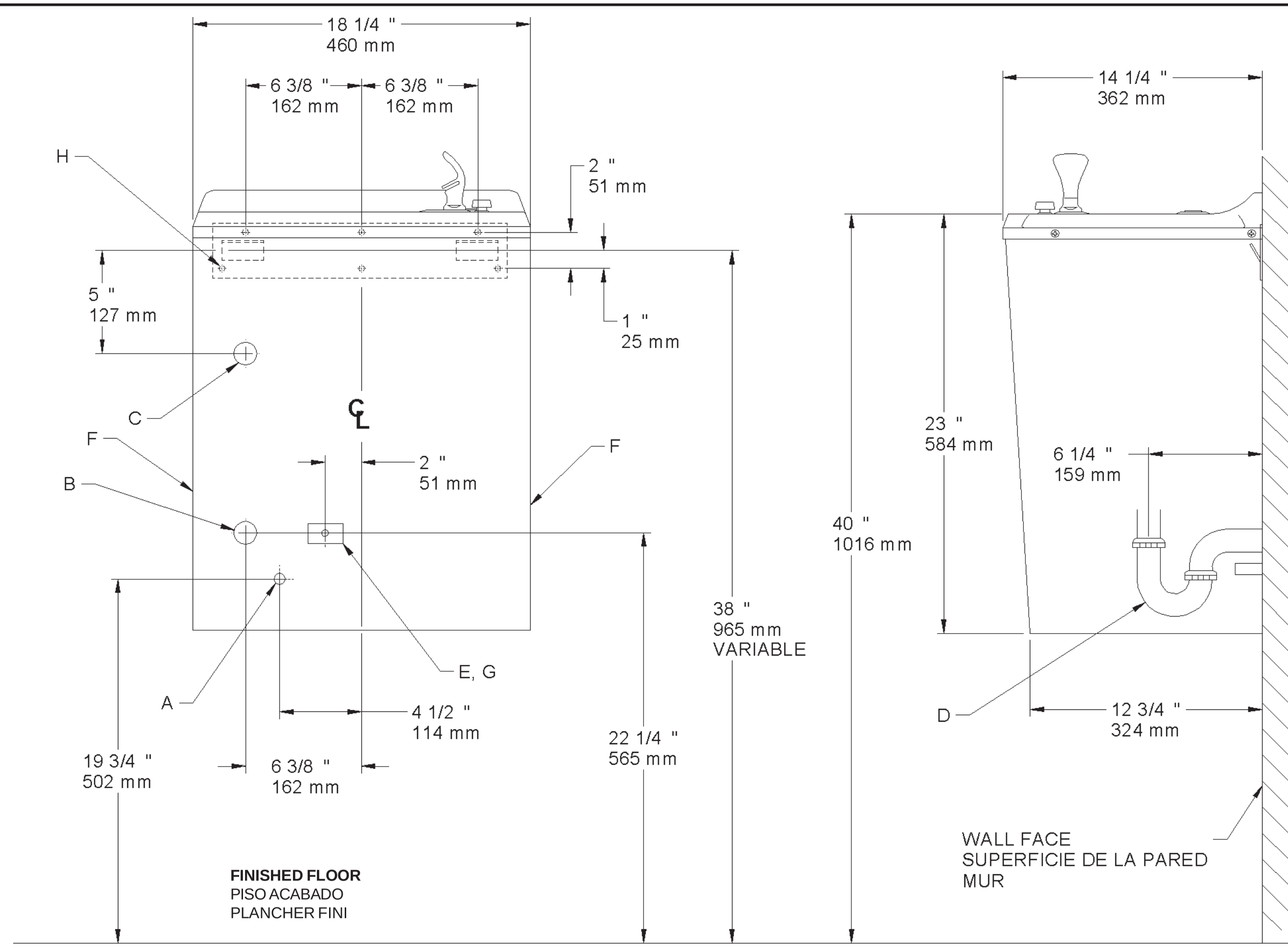



**FIG. 2**

**LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE**

**A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB OUT 1-1/2 IN. (38mm) FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS**
SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIÁM. EXT. A 1-1/2" (38 mm) FUERA DE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9,5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2 PO. (38 mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

**B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN**
UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1¼" DE DIÁMETRO.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

**C = 1-1/4 TRAP NOT FURNISHED**
PURGADOR DE 1¼ NO PROPORCIONADO
SIPHON 1-1/4 NON FOURNI

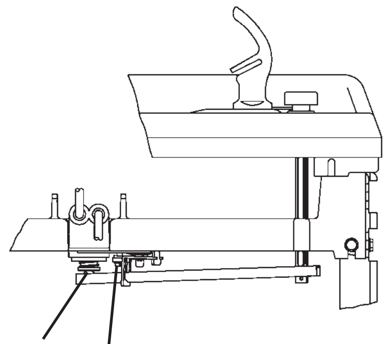
**D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION**
UBICACIÓN DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD
EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

**E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 4" (102mm) MIN. CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.**
ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 4" (102mm) MÍN. DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED
ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 4" (102mm) MIN. ENTRE LES ÉVENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

**F = POWER CORD 4' (1219mm) LONG**
CABLE ELÉCTRICO DE 4' (1219mm), DE LARGO
CORDON D'ALIMENTATION 4' (1219mm)

**G = 1/4" (6mm) SCREW HOLES IN MOUNTING PLATE**
AGUJEROS DE TORNILLO 1/4" (6mm) EN LA PLACA DE MONTAJE
TROUS DE VIS 1/4" (6mm) DANS LA PLAQUE DE MONTAGE

# PUSH BUTTON VALVE ADJUSTMENT
# AJUSTE DE LA VÁLVULA DEL BOTÓN DE PRESIÓN
# RÉGLAGE DE LA SOUPAPE DU BOUTON-POUSSOIR



**STREAM HEIGHT ADJUSTMENT SCREW**
TORNILLO DE AJUSTE DE LA ALTURA DEL CHORRO
VIS DE RÉGLAGE DE HAUTEUR DU JET

**ADJUST THIS SCREW TO ELIMINATE VALVE LEVER "FREE PLAY" OR CONTINUOUS FLOW FROM BUBBLER**
AJUSTE ESTE TORNILLO PARA ELIMINAR EL "JUEGO LIBRE" DE LA PALANCA DE LA VÁLVULA O EL CONTINUO FLUJO DEL BORBOTEADOR
RÉGLEZ CETTE VIS POUR ÉLIMINER LE "JEU" DU LEVIER DE LA SOUPAPE OU LE JET CONTINU DU BARBOTEUR

**FIG. 3**

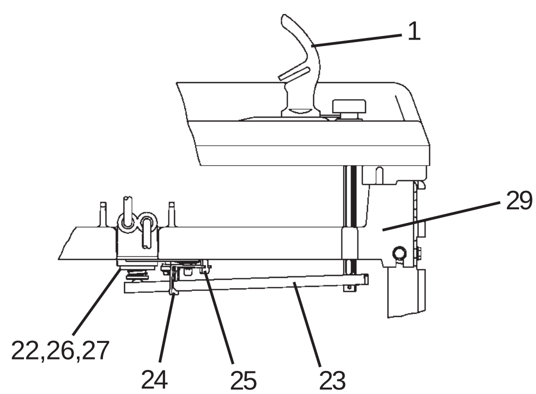
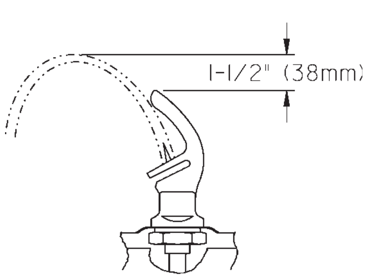
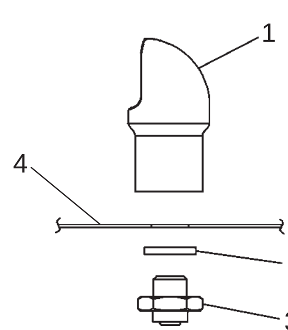



**FIG. 4**




**CORRECT STREAM HEIGHT**
**ALTURA CORRECTA DEL CHORRO**
**BONNE HAUTEUR DU JET**

**FIG. 5**




**Vandal Resistant Bubbler Detail**

PARTS LIST 115V/LISTA DE PIEZAS 115V/LISTE DE PIÈCES 115V

| ITEM NO | PART NO. | DESCRIPTION | DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 51544C | Bubbler | Borboteador | Barboteur |
| | 98118C | Bubbler (VR Only) | Borboteador (VR) | Barboteur (VR) |
| 2 | 102639931640 | Drain Plug | Tapón del Desagüe | Bonde |
| 3 | 160270508640 | Strainer Plate | Plato del Filtro | Plaque de grille |
| 4 | 28340C | Basin | Estanque | Bassin |
| | 28463C | Basin (VR Only) | Estanque (VR) | Bassin (VR) |
| 5 | 66504C | Evaporator (4 GPH) | Evaporador (4 GPH) | Évaporateur (4 GPH) |
| | 66505C | Evaporator (8 GPH) | Evaporador (8 GPH) | Évaporateur (8 GPH) |
| | 66506C | Evaporator (14 GPH) | Evaporador (14 GPH) | Évaporateur (14 GPH) |
| 6 | 31513C | Cold Control | Control del Frío | Commande d'eau froide |
| 7* | 35787C | Compressor Serv. Pak (4 & 8 GPH) | Paquete de Serv. del Compresor (4 y 8 GPH) | Trousse d'ent. surpresseur (4 & 8 GPH) |
| | 35762C | Compressor Serv. Pak (14 GPH) | Paquete de Serv. del Compresor (14 GPH) | Trousse d'ent. surpresseur (14 GPH) |
| 8 | 31034C | Overload/Relay Assy (4 & 8 GPH) | Ensamblado del Relé/Sobrecarga (4 y 8 GPH) | Surcharge/relais (4 & 8 GPH) |
| | 31027C | Overload/Relay Assy (14 GPH) | Ensamblado del Relé/Sobrecarga (14 GPH) | Surcharge/relais (14 GPH) |
| 9 | 194243901550 | Electrical Shield | Protector Eléctrico | Écran électrique |
| 10 | 31797C | Relay Cover | Cubierta de Relé | Couvercle de relais |
| 11** | 45698C | Drain Tube Assy (4 GPH) | Ensamblado del Tubo de Desagüe (4 GPH) | Ens. tube drain (4 GPH) |
| | 45695C | Precooler (8 & 14 GPH) | Pre-Enfriador (8 y 14 GPH) | Prérefroidisseur (8 & 14 GPH) |
| 12 | 66251C | Condenser (4 & 8 GPH) | Condensador (4 y 8 GPH) | Condenseur (4 & 8 GPH) |
| | 66252C | Condenser (14 GPH) | Condensador (14 GPH) | Condenseur (14 GPH) |
| 13 | 101453431640 | Cap Push Button | Botón de Presión del Tapón | Enjoliveur de bouton-poussoir |
| 14 | 101507531550 | Push Button Stem | Vástago del Botón de Presión | Tige du bouton poussoir |
| 15 | 31490C | Fan Motor | Motor del Ventilador | Moteur du ventilateur |
| 16 | 104209543730 | Fan Blade | Aspa del Ventilador | Pale de ventilateur |
| 17 | 70018C | Fan Blade Nut | Tuerca del Aspa del Ventilador | Écrou de pale de ventilateur |
| 18 | 402672043730 | Fan Motor Bracket | Fijador del Ventilador del Motor | Support du moteur de ventilateur |
| 19 | 66201C | Drier (4 & 8 GPH) | Secador (4 y 8 GPH) | Déshydrateur (4 & 8 GPH) |
| | 66202C | Drier (14 GPH) | Secador (14 GPH) | Déshydrateur (14 GPH) |
| 20 | 66255C | Heat Exchanger (4 & 8 GPH) | Intercambiador de Calor (4 y 8 GPH) | Échangeur thermique (4 & 8 GPH) |
| | 66229C | Heat Exchanger (14 GPH) | Intercambiador de Calor (14 GPH) | Échangeur thermique (14 GPH) |
| 21 | 36208C | Power Cord | Cable Eléctrico | Cordon d'alimentation |
| 22 | 15005C | Regulator Retaining Nut | Tuerca de Retención del Regulador | Écrou de retenue du régleur |
| 23 | 26860C | Regulator Lever | Palanca Reguladora | Levier du régleur |
| 24 | 26861C | Pivot Bracket | Fijador del Pivote | Support du pivot |
| 25 | 26862C | Regulator Retaining Bracket | Fijador Retenedor del Regulador | Support de fixation du régleur |
| 26 | 50986C | Regulator Holder | Fijador del Regulador | Porte régleur |
| 27 | 61314C | Regulator | Regulador | Régleur |
| 28 | 55996C | Strainer | Filtro Bifurcado | Grille |
| 29 | 55860C | Regulator Mounting Bracket | Fijador de Montaje del Regulador | Support de montage du régleur |
| 30 | See Color Table | Side Panel - Right | Panel lateral - derecho | Panneau latéral - droit |
| 31 | See Color Table | Side Panel - Left | Panel lateral - izquierdo | Panneau latéral - gauche |
| 32 | 75588C | Nut - Slip Joint 1-1/4 | Junta deslizante con tuerca de 1-1/4 | Raccord joint coulissant 1-1/4 |
| 33 | 55913C | Adaptor - Drain | Toma - Drenaje | Adaptateur-tuyau d'évacuation |
| 34 | 56159C | Nipple - Bubbler | Boquilla - Borboteador | Mamelon - barboteur |
| | 15009C | Nipple - Bubbler (VR Only) | Boquilla - Borboteador (VR) | Mamelon - barboteur (VR) |
| 35 | See Color Table | Front Panel (Not Shown) | Panel frontal (No está mostrado) | Panneau avant (Non illustré) |
| 36 | 56092C | Poly Tubing (Cut to Length) | Tubería de polietileno (Corte a la longitud) | Tubes - Polyéthylène (Couper à la longueur) |
| 37 | 75589C | Gasket | Obturador | Joint statique |
| 38 | 400660943730 | Hanger Bracket (Not Shown) | Fijador de suspensión (No se muestra) | Support de suspension (Non illustrée) |
| 39 | 100322740560 | Washer (VR Only) | Arandela (VR) | Rondelle (VR) |

**** Includes items 32, 33, & 37 / **Incluyes articulos 32, 33, y 37 / **Comprend articles 32, 33 et 37**

| | | 230V PARTS LIST | LISTA DE LAS PIEZAS 230 V | LISTE DE PIÈCES 230V |
|---|---|---|---|---|
| ITEM NO. | PART. NO. | DESCRIPTION | DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION |
| 7* | 35789C | Compressor Serv. Pak (4 & 8 GPH) | Paquete de Serv. del Compresor (4 y 8 GPH) | Trousse d'entr. surpresseur (4 & 8 GPH) |
| | 35764C | Compressor Serv. Pak (14 GPH) | Paquete de Serv. del Compresor (14 GPH) | Trousse d'entr. surpresseur (14 GPH) |
| 8 | 36168C | Overload (4 & 8 GPH) | Sobrecarga (4 y 8 GPH) | Surcharge (4 & 8 GPH) |
| | 36177C | Overload (14 GPH) | Sobrecarga (14 GPH) | Surcharge (14 GPH) |
| | 36164C | Relay (4 & 8 GPH) | Relé (4 y 8 GPH) | Relais (4 & 8 GPH) |
| | 36178C | Relay (14 GPH) | Relé (14 GPH) | Relais (14 GPH) |
| 10 | 35768C | Relay Cover | Cubierta del Relé | Couvercle du relais |
| 15 | 31430C | Fan Motor (4 & 8 GPH) | Motor del Ventilador (4 y 8 GPH) | Moteur du ventilateur (4 & 8 GPH) |
| | 31431C | Fan Motor (14 GPH) | Motor del Ventilador (14 GPH) | Moteur du ventilateur (14 GPH) |
| 20 | 66452C | Heat Exchanger (4 & 8 GPH) | Intercambiador de Calor (4 y 8 GPH) | Échangeur thermique (4 & 8 GPH) |

*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.
NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.
NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

*COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.
NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

| COLOR | COLOR | COULEUR | RIGHT PANEL<br>PANEL DERECHO<br>PANNEAU DROIT | LEFT PANEL<br>PANEL IZQUIERDO<br>PANNEAU GAUCHE | FRONT PANEL<br>PANEL FRONTAL<br>PANNEAU AVANT |
|---|---|---|---|---|---|
| Platinum (PV) | Platinado (PV) | Platine (PV) | 401450348410 | 401450448410 | 401450548410 |
| Almond (AV) | Almendrado (AV) | Amande (AV) | 26895C | 26894C | 26890C |
| Slate (SV) | Color pizarra (SV) | Ardoise (SV) | 401450348440 | 401450448440 | 401450548440 |
| Stnlss Stl (SS) | Acero Inoxidable (SS) | Acier inoxydable (SS) | 401450342830 | 401450442830 | 401450542830 |

Halsey Taylor
2222 CAMDEN COURT
OAK BROOK, IL 60523
630.574.3500

**REPAIR SERVICE INFORMATION TOLL FREE NUMBER 1.800.260.6640**
NÚMERO GRATIS DE SERVICIO 1.800.260.6640
INFORMATIONS POUR LE SERVICE PAR NUMERO SANS FRAIS 1.800.260.6640
**FOR PARTS CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR VISIT OUR WEBSITE WWW.HALSEYTAYLOR.COM**
PARA PIEZAS DE REEMPLAZO PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL O VISITE NUESTRO SITIO DE WEB WWW.HALSEYTAYLOR.COM
POUR VOUS PROCURER DES PIOCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU VISITEZ NOTRE SITE WEB A L'ADRESSE WWW.HALSEYTAYLOR.COM

PRINTED IN U.S.A.
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.
IMPRIMÉ AUX É.-U.